

# Biographical Details of Directors 董事履歷

#### **Executive Directors**

Mr. Li Xiao Yun, aged 50, is a Director of the Company since August 2001 and is appointed as Chairman of the Company since April 2002. Mr. Li graduated from Beijing University in 1979 and has over 23 years experience in economic management. Mr. Li is the President of Strait Travel Agency.

**Mr. Xu Ying**, aged 44, is a Director of the Company and is appointed as Vice-Chairman of the Company since August 2001. Mr. Xu graduated from Shanghai Jiao Tong University of Agriculture and Biology. Mr. Xu is the deputy President of Strait Travel Agency.

Mr. Liu Ming Hui, aged 42, is a Director of the Company since April 2002 and is appointed as Managing Director of the Company since July 2002. Mr. Liu received his Bachelor of Science Degree in Mathematics from Hebei Normal University in 1984. He had worked in various local government authorities and Chinese enterprises.

Mr. Ma Jin Long, aged 39, is a Director of the Company since September 2002. Mr. Ma received his Degree in Economics from Hebei University and has over 15 years experience in financial management. Mr. Ma is the Vice President of Beijing Zhongran Xiangke Oil Gas Technology Company Limited.

Mr. Zhu Wei Wei, aged 33, is a Director of the Company since September 2002. Mr. Zhu received his Degree of Master in Finance from Zhong-nan University of Finance & Economic. Mr. Zhu has over 10 years experience in project management.

### Non-Executive Director

Mr. Feng Zhuo Zhi, aged 49, is a non-executive Director of the Company since May 2005. Mr. Feng graduated from 中國人民解放軍炮兵指揮學院 (Artillery College of the People's Liberation Army). Mr. Feng is the general manager of Straits Travel Agency.

# 執行董事

李小雲先生,年50歲,自二零零一年八月獲委 任為本公司董事,並於二零零二年四月獲委任 為本公司之主席。李先生在一九七九年畢業於 北京大學,擁有超過二十三年之經濟管理經 驗。李先生現為海峽旅行社之董事長。

徐鷹先生,年44歲,自二零零一年八月獲委任 為本公司董事及副主席。徐先生畢業於上海交 通大學農業與生物學院。徐先生現為海峽旅行 社之副董事長。

劉明輝先生,年42歲,自二零零二年四月獲委任為本公司董事,並自二零零二年七月獲委任 為本公司董事總經理。劉先生於一九八四年畢 業於河北師範大學數學系獲理學士。彼曾在國 內地方政府及多家中資企業任職。

馬金龍先生,年39歲,自二零零二年九月獲委 任為本公司董事。馬先生獲河北大學頒授經濟 學士學位並擁有超過十五年之財務管理經驗。 馬先生現為北京中燃翔科嘉華油氣技術有限公 司之副總裁。

朱偉偉先生,年33歲,自二零零二年九月獲委 任為本公司董事。朱先生獲中南大學財經及經 濟學頒授財經碩士學位。朱先生擁有超過十年 項目管理經驗。

#### 非執行董事

馮卓志先生, 49歲,自二零零五年五月獲委任 為本公司非執行董事。馮先生畢業於中國人民 解放軍炮兵指揮學院。馮先生現為海峽旅行社 總經理。

## Independent non-executive Directors

Mr. Zhao Yu Hua, aged 38, appointed as an independent non-executive Director of the Company in November 2002. Mr. Zhao graduated from Institute of International Economic, Nankai University and holds a Master's Degree in Economic. He joined J&A Securities Company in 1993, engaging in corporate financing and advisory business.

**Dr. Mao Er Wan**, aged 42, appointed as an independent non-executive Director of the Company in January 2003. Dr. Mao graduated from Mathematics and System Sciences, Chinese Academy of Sciences and holds a Doctor Degree. He was the Chief Economist of Da Cheng Fund Management Co. Ltd. He is currently a professor of School of International Business, Bejing Foreign Studies University and a committee member of China Institute of Finance, Financial Engineering.

Ms. Wong Sin Yue Cynthia, aged 53, appointed as an independent non-executive director of the Company in October 2003. Ms. Wong holds a MBA degree and has over 15 years of investment banking experience. She has worked at Deutsche Morgan Grenfell and Sociate Generale Hong Kong and held various senior positions during her services.

# 獨立非執行董事

趙玉華先生,年38歲,於二零零二年十一月獲委任為本公司獨立非執行董事。趙先生畢業於南開大學國際經濟研究所並持有經濟學碩士學位。趙先生自1993年起加入君安証券有限公司長期從事企業融資和財務顧問工作。

毛二萬博士,年42歲,於二零零三年一月獲委 任為本公司獨立非執行董事。毛博士畢業於中 國科學院數學與系統科學研究院並持有博士學 位。毛博士曾為大成基金管理有限公司高級經 濟師,現為北京外國語大學國際商學院教授及 中國金融學會金融工程專業委員會委員。

黃倩如女士,年53歲,於二零零三年十月獲委任為本公司獨立非執行董事。黃女士持有工商管理碩士學位及擁有超過十五年之投資銀行經驗。彼曾於Deutsche Morgan Grenfell及Sociate Generale Hong Kong工作並擔任資深職位。